

ХОРАЗМ МАЪМУН АКАДЕМИЯСИ АХБОРОТНОМАСИ



ВЕСТНИК ХОРЕЗМСКОЙ АКАДЕМИИ МАЪМУНА
BULLETIN OF KHOREZM ACADEMY MAMUN

2025 – 6 – 5

**O‘ZBEKISTON RESPUBLIKASI FANLAR AKADEMIYASI
MINTAQAVIY BO‘LIMI
XORAZM MA‘MUN AKADEMIYASI**

XORAZM MA‘MUN AKADEMIYASI AXBOROTNOMASI

Axborotnoma OAK Rayosatining 2016-yil 29-dekabrdagi 223/4-son qarori bilan biologiya, qishloq xo‘jaligi, tarix, iqtisodiyot, filologiya va arxitektura fanlari bo‘yicha doktorlik dissertatsiyalari asosiy ilmiy natijalarini chop etish tavsiya etilgan ilmiy nashrlar ro‘yxatiga kiritilgan

**2025-6/5
Xorazm Ma‘mun akademiyasi axborotnomasi
2006 yildan boshlab chop qilinadi**

Xiva-2025

Bosh muharrir:*Abdullayev Ikram Iskandarovich, b.f.d., prof.***Bosh muharrir o‘rinbosari:***Hasanov Shodlik Bekpo‘latovich, k.f.n., k.i.x.***Tahrir hayati:**

Abdullayev Ikram Iskandarovich, b.f.d., prof.
Abdullayeva Muborak Maxmusovna, b.f.d., prof.
Abduhalimov Bahrom Abduraximovich, t.f.d., prof.
Agzamova Gulchexra Azizovna, t.f.d., prof.
Aimbetov Nagmet Kalliyevich, i.f.d., akad.
Ametov Yakub Idrisovich, b.f.d., prof.
Babadjanov Xushnut, f.f.n., prof.
Bahodirova Feruza Bahodir qizi, PhD, dots,
Bobojonova Sayyora Xushnudovna, b.f.n., dos.
Bekchanov Davron Jumanazarovich, k.f.d.
Buriyev Xasan Chutbayevich, b.f.d., prof.
Gandjayeva Lola Atanazarovna, b.f.d., k.i.x.
Davletov Sanjar Rajabovich, tar.f.d.
Durdiyeva Gavhar Salayevna, arx.f.d.
Ibragimov Baxtiyor To‘laganovich, k.f.d., akad.
Izzatullayev Zuvayd, b.f.d., prof.
Ismailov Is‘haqjon Otabayevich, f.f.n., dos.
Jumaniyozov Otoboy, f.f.d., prof.
Jumaniyozov Zoxid Otoboyevich, f.f.n., dos.
Jumanov Murat Arepbayevich, b.f.d., prof.
Kadirova Shaxnoza Abduxalilovna, k.f.d., prof.
Qalandarov Nazimxon Nazirovich, b.f.f.d., k.i.x.
Karabayev Ikramjan Turayevich, q/x.f.d., prof.
Karimov Ulug‘bek Temirbayevich, DSc
Kurbanbayev Ilhom Jumanazarovich, b.f.d., prof.
Kurbanova Saida Bekchanovna, f.f.n., dos.
Qutliyev Uchqun Otoboyevich, f-m.f.d., prof.
Lamers Jon, q/x.f.d., prof.
Maykl S. Enjel, b.f.d., prof.
Maxmudov Raufjon Baxodirovich, f.f.d., k.i.x.
Mirzayev Sirojiddin Zayniyevich, f-m.f.d., prof.
Matniyozova Hilola Xudoyberganovna, b.f.d., prof.
Masharipova Feruza Jumanazarovna, PhD

Mirzayeva Gulnara Saidarifovna, b.f.d.
Najmeddinov Axmad Raxmatovich PhD, dotsent
Pazilov Abduvayit, b.f.d., prof.
Razzaqova Surayyo Razzoqovna, k.f.f.d., dos.
Ramatov Bakmat Zaripovich, q/x.f.n., dos.
Raximov Raxim Atajanovich, t.f.d., prof.
Raximov Matnazar Shomurotovich, b.f.d., prof.
Raximova Go‘zal Yuldashovna, f.f.f.d., dos.
Ro‘zmetov Baxtiyar, i.f.d., prof.
Ro‘zmetov Dilshod Ro‘zimboyevich, g.f.n., k.i.x.
Ruzmetov Davron Ibrogimovich, PhD
Sadullayev Azimboy, f-m.f.d., akad.
Salayev San‘atbek Komilovich, i.f.d., prof.
Saparbayeva Gulandam Masharipovna, f.f.f.d.
Saparov Kalandar Abdullayevich, b.f.d., prof.
Safarov Alisher Karimdjanovich, b.f.d., dos.
Sirojov Oybek Ochilovich, s.f.d., prof.
Sobitov O‘lmasboy Tojxmedovich, b.f.f.d., k.i.x.
Sotipov Goyipnazar, q/x.f.d., prof.
Tojibayev Komiljon Sharobitdinovich, b.f.d., akad.
Xolliyyev Askar Ergashevich, b.f.d., prof.
Xolmatov Baxtiyor Rustamovich, b.f.d.
Cho‘ponov Otanazar Otojonovich, f.f.d., dos.
Shakarboyev Erkin Berdikulovich, b.f.d., prof.
Ermatova Jamila Ismailovna, f.f.n., dos.
Eshchanov Ruzumboy Abdullayevich, b.f.d., prof.
O‘razboyev G‘ayrat O‘razaliyevich, f-m.f.d.
O‘rozboyev Abdulla Durdiyevich, f.f.d.
Hajiyeva Maqsuda Sultonovna, fal.f.d.
Hasanov Shodlik Bekpo‘latovich, k.f.n., k.i.x.
Xudayberganova Durdona Sidiqovna, f.f.d.
Yuldashev Xamza Kamalovich, PhD
Zaripova Ranojon Zaripovna, PhD, dotsent

Xorazm Ma‘mun akademiyasi axborotnomasi: ilmiy jurnal.-№6/5 (127), Xorazm Ma‘mun akademiyasi, 2025 y. – 334 b. – Bosma nashrning elektron varianti - <https://www.mamun.uz/bulletin>

ISSN 2091-573 X

Muassis: O‘zbekiston Respublikasi Fanlar akademiyasi mintaqaviy bo‘limi – Xorazm Ma‘mun akademiyasi

© Xorazm Ma‘mun akademiyasi noshirlik bo‘limi, 2025

Дон Кихотом и современным человеком, Санчо Панса указывает на разное восприятие любви. «Поллюбить за какие-то достоинства или вопреки каким-то недостаткам, а потом трепетать, и таять, и гореть – да Боже мой! мы поступаем так всегда!! И после смеем утверждать, что умеем любить, ни единой буквы в этом слове не понимая! А он трепетал, и таял, и горел, только лишь поверив в то, что любовь есть – живёт себе где-то и как-то, и речь идёт не о достоинствах, которые придумал, и не о недостатках, которые отрицает» [52, с.3]. Для современного человека «Любить есть кого. Просто хочется этого относительно. Не горит. Не плавиться. Не тает. Не трепещет» [1; с.4]. Мечта в современном обществе давно и прочно нашла свою замену – стабильность. «Всё то, что представляет собой мечта, рассыпается в разные стороны по чуточке, по сантиметру – и вот её и след простыл! – был. А кто оговорил все его условия? Социум. А кто такой социум? – так мы же с вами. А как мы можем любить того, кто против нас?... Когда у тебя есть кров, доход и не самое худшее положение в этом самом социуме, не станешь просто так менять всё это на экстрим. А мельницы – это экстрим! Нет, не станешь» [1; с.4]. Дон Кихот свободен в своем выборе. «Сирые и убогие» смеялись над ним, обвиняли в полоумии - «его выбор – принять оскорбления или нет, а их выбор – оскорблять или нет... И бедный рыцарь как-то очень даже доблестно и мужественно принял тот факт, что его свобода – это далеко не гарантия того, что никто не тронет тебя и не станет высмеивать. И уж, конечно, никакая это не гарантия того, что выдуманная прекрасная дама тебе не откажет. Ещё как откажет. А получит возможность, так дважды откажет. Будет знать, что умрёшь – и в третий раз откажет. А что? – имеет право. Ведь это она – твоя мечта, а не наоборот» [1; с.6].

Заключение. Интенция автора направлена на осознание реципиентом риторического вопроса – что оставил в наследство современнику Дон Кихот, и почему, несмотря на популярность этого образа (неоднократные обращения к сюжету произведения), современного человека затягивают бытовые проблемы, он разучился мечтать, и живет ради своей выгоды. Драматургия всегда обращается к человеку, пытаясь разгадать тайну человеческой души, стремится проникнуть в сущность человеческих взаимоотношений, будь то история или современность. Думается, что это и будет оставаться непреложным художественным ориентиром, на который направлены поиски современной драматургии и театра.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ:

1. Палехова Е. Подлинная музыкальная история о Хитроумном идалго, рассказанная Санчо Панса – действующим губернатором Острова Грез. Архив автора.
2. Екабсонс А.В. Персонаж как характер и тип в пьесе Евгения Гришковца “Город”//Материалы международной научно-практической конференции /Проблемы обучения языку и литературе в условиях широкой цифровизации, 1 апреля 2021;
3. Екабсонс А.В. Застывшее время как доминанта хронотопа вечности в пьесе Олега Богаева “Русская народная почта. Комната смеха для одинокого пенсионера”// Литературный процесс на рубеже XX-XXI веков, 42-58, 2021;
4. Екабсонс А.В. Домик как метафора защищенности от окружающего мира в ремейк-пьесе Михаила Угарова “Облом off”//ББК 81 П996, 2019;
5. Екабсонс А.В. Время и пространство в современной русской драматургии рубежа XXI веков//Национальный университет Узбекистана, 2020;
6. www.theatreinform.ru/bd/fest/ - база данных российских фестивалей

УДК 82.0

ФУНКЦИИ И СЕМАНТИКА ХУДОЖЕСТВЕННОЙ ДЕТАЛИ В РАССКАЗЕ СЕРГЕЯ ШАРГУНОВА «СВОЙ»

С.Р.Ерметов, преподаватель, Чирчикский государственный педагогический университет, Чирчик

Annotatsiya. Maqolada Sergey Shargunovning «O'zim» hikoyasidagi badiiy tafsilotlarning funksiya va semantikasi ko'rib chiqiladi. Asar materialida turli turdagi badiiy detallar: moddiy, fazoviy-maishiy, xulq-atvor va imo-ishora tafsilotlari hamda ramziy elementlar tarkibiy-funksional va kontekstual tahlil qilindi. Badiiy qismning asosiy funksiyalari: psixologik, mafkuraviy, ijtimoiy-xarakteristik, ramziy va ekspressiv xususiyatlari aniqlandi. Qahramonning ichki mojarosini ochib berish, axloqiy tanlovni shakllantirish va ijtimoiy-madaniy muhitni aks ettirishga badiiy detal qanday

xizmat qilayotganiga alohida e'tibor qaratilmoqda. Asarning ma'naviy makonini tashkil etish va axloqiy istiqbolini yaratishda badiiy detalning ko'p darajali roli haqida xulosa chiqariladi.

Kalit so'zlar: badiiy detal, funksional-semantik tahlil, hikoya tuzilishi, ramziy detal, personajning psixologik motivatsiyasi, ijtimoiy-madaniy determinatsiya, fazoviy-maishiy tavsif, axloqiy tanlov, badiiy matn tuzilishi, postsovet nasri.

Аннотация. В статье рассматриваются функции и семантика художественной детали в рассказе Сергея Шаргунова «Свой». На материале произведения проведён структурно-функциональный и контекстуальный анализ различных типов художественных деталей: вещественных, пространственно-бытовых, деталей поведения и жеста, а также символических элементов. Выявлены основные функции художественной детали: психологическая, идеологическая, социально-характерологическая, символическая и экспрессивная. Особое внимание уделяется тому, как художественная деталь способствует раскрытию внутреннего конфликта героя, формированию нравственного выбора и отражению социокультурной среды. Делается вывод о многоуровневой роли художественной детали в организации смыслового пространства текста и построении нравственной перспективы произведения.

Ключевые слова: художественная деталь, функционально-семантический анализ, повествовательная структура, символическая деталь, психологическая мотивация персонажа, социокультурная детерминация, пространственно-бытовая характеристика, нравственный выбор, структура художественного текста, постсоветская проза.

Abstract. The article examines the functions and semantics of artistic detail in Sergei Shargunov's short story "Svoi." On the material of the work, a structural-functional and contextual analysis of various types of artistic details was carried out: real, spatial-everyday, details of behavior and gesture, as well as symbolic elements. The main functions of the artistic detail are revealed: psychological, ideological, socio-characterological, symbolic and expressive. Particular attention is paid to how the artistic detail contributes to the disclosure of the internal conflict of the hero, the formation of moral choice and the reflection of the socio-cultural environment. A conclusion is drawn about the multilevel role of artistic detail in organizing the semantic space of the text and building the moral perspective of the work.

Key words: artistic detail, functional-semantic analysis, narrative structure, symbolic detail, psychological character motivation, sociocultural determination, spatial and everyday characteristics, moral choice, structure of artistic text, post-Soviet prose.

Введение. Проблема художественной детали занимает важное место в современном литературоведении. Деталь, будучи микроструктурой текста, не только обеспечивает наглядность и конкретность описания, но и становится ключевым носителем смысловой и эмоциональной нагрузки [1]. Особенно актуально исследование художественной детали в прозе XXI века, где минималистичные, на первый взгляд, элементы порой несут в себе главные смысловые акценты. В рассказе Сергея Шаргунова «Свой» художественная деталь выполняет многофункциональную роль, раскрывая не только характеры персонажей, но и более глубокие нравственные и социокультурные конфликты. Цель настоящей работы — проанализировать художественные детали, функционирующие в рассказе, и определить их роль в раскрытии внутреннего мира героя, в построении конфликта и создании социокультурного фона.

Анализ и методология. В основу исследования положены структурный, функционально-семантический и контекстуальный методы анализа. Согласно определению Л.Я. Гинзбург, «деталь — это конкретный, но многозначный элемент, обладающий потенциалом смыслового сгущения» [2]. Ю.М. Лотман трактует художественную деталь как элемент текста, обладающий «высокой информативной емкостью» [3]. В соответствии с этим, в данной статье художественные детали рассматриваются как микроструктуры, обладающие смысловой глубиной и выполняющие различные функции: психологическую, характерологическую, символическую и экспрессивную. В процессе анализа были выделены

четыре ключевых типа художественных деталей в рассказе Сергея Шаргунова «Свой»: вещевая деталь; пространственно-бытовая деталь; деталь поведения и жеста; символическая деталь. Рассмотрение этих элементов в их контекстуальном и функциональном взаимодействии позволяет выявить их роль в построении смыслового пространства текста.

Обсуждение. Так, в рассказе «Свой», мы можем отметить вещную деталь как индикатор психологического состояния и социальной принадлежности. В рассказе Шаргунова одним из центральных предметных объектов выступает кожаная куртка главного героя: «тёмная кожаная куртка с заломами, натёртая на локтях, казалась ему чужой, как будто висела на нём с чужого плеча» [5]. Куртка выполняет сразу две функции: с одной стороны, это принадлежность к профессии, к силовой структуре, с другой — знак внутренней отстранённости, инородности, отчуждения от собственной роли. Герой физически чувствует куртку как чужую, что символизирует его внутренний конфликт между навязанной идентичностью и подлинным нравственным чувством. Другим важным предметом становится удостоверение, которое герой мнёт в руках, не решаясь предъявить: «удостоверение словно обжигало пальцы, казалось тяжёлым, как будто не хотел брать на себя ответственность за эту тяжесть» [5], пишет автор. Удостоверение, символизируя власть, становится для героя обременительной деталью, от которой он подсознательно стремится отказаться. В этом проявляется его психологическое сопротивление социальной роли, формально на него возложенной. Следующие детали, которые играют ключевую роль в тексте — это пространственно-бытовые детали как фон нравственного выбора. Шаргунов создаёт пространственно-социальную картину с помощью тщательно выписанных бытовых деталей: «в подъезде пахло кошками, тухлой капустой и сыростью; облупленные стены были исписаны надписями, детская площадка заржавела, качели скрипели на ветру» [5]. Автор формирует образ социальной деградации, утраты порядка и нравственных ориентиров. Подобное описание двора и подъезда выполняет функцию маркера среды, где привычные институциональные механизмы уже не действуют: пространство маргинализировано, оставлено без опеки. В этом хаотичном, разрушающемся мире герой вынужден делать выбор, не опираясь на готовые схемы, а руководствуясь исключительно личной интуицией и совестью.

Далее, мы можем видеть в рассказе, как детали поведения и жеста выполняют проекцию внутренней борьбы. Художественная деталь в рассказе часто проявляется через жесты и микродвижения: «он перехватывал ремень сумки, как будто искал в этом движении опору», «на мгновение склонил голову, будто избегая взгляда» [5]. Эти мельчайшие поведенческие детали сигнализируют о психологической неуверенности героя, о внутренней борьбе, которую он ведёт с самим собой. Подобные детали — не внешние описания, а маркеры душевного состояния: в них прорывается страх, неготовность принять ответственность, одновременное стремление остаться человеком. Шаргунов мастерски использует поведенческие детали для построения психологической глубины образа. Как мы знаем символы, в художественных произведениях иногда могут быть зашифрованы. Добавляя в произведения некую тайнственность. Следующая деталь, а именно символические элементы, мы попробуем соотнести с нравственным акцентом, который прослеживается в тексте. Особое место в рассказе занимает система художественных деталей, а именно рисунок человечка с круглыми глазами на стене подъезда: «человечек с круглыми, непропорционально большими глазами, выведенный чёрным маркером, словно таранился на него сквозь время и стены» [5]. Этот образ приобретает символическое значение: данный отрывок становится метафорой наблюдения, возможно, даже совести, не позволяющей герою поступить формально, по инструкции. Человечек как будто фиксирует моральное испытание героя, превращаясь в постоянный зрительный акцент, сопровождающий героя в решающий момент. Символическая деталь соединяет личное и универсальное: конкретный рисунок становится в рассказе напоминанием о непреложности нравственного выбора, который остаётся на виду, даже если окружающий мир разрушен и равнодушен. Исходя из нашего проведённого анализа мы можем выделить следующие функции художественных деталей в рассказе «Свой». Идеологическая

функция: детали (куртка, удостоверение) маркируют противоречие между социальной ролью и личностной нравственностью. Психологическая функция: через описание жестов и движений раскрывается внутренняя борьба героя. Социально-характерологическая функция: пространственно-бытовые детали создают фон социальной деградации и моральной запущенности. Символическая функция: отдельные образы, например, рисунок человечка, приобретают универсальный смысл нравственного надзора и выбора. Экспрессивная функция: детали усиливают эмоциональную вовлечённость читателя и создают драматический эффект.

Закключение. Художественная деталь в рассказе Сергея Шаргунова «Свой» является важнейшим инструментом смыслового построения текста. Детали, используемые автором, выполняют сложный комплекс функций: они формируют психологический и социальный контекст, раскрывают внутренний конфликт героя, служат символическими маркерами нравственного выбора. Особенностью использования художественной детали в данном произведении является её многослойность: каждый элемент (вещь, жест, обстановка, символ) имеет одновременно конкретное и метафорическое значение. Шаргунов использует детали не для реалистической достоверности, а для создания нравственной перспективы, в которой личностное становится выше институционального. Таким образом, художественная деталь в рассказе «Свой» служит ключом к пониманию не только внутреннего состояния героя, но и более широких социокультурных процессов, связанных с кризисом идентичности и разрушением моральных ориентиров в постсоветском пространстве.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ.

1. Веселовский А. Н. Историческая поэтика. — М.: Высшая школа, 2001.
2. Гинзбург Л. Я. О психологической прозе. — Л.: Советский писатель, 1979.
3. Лотман Ю.М. Анализ поэтического текста: структура стиха. — М.: Просвещение, 1972.
4. Панюшева Н.В. Художественная деталь как средство выражения авторской позиции // Вестник Пермского университета. Российская и зарубежная филология. — 2015. — №4 (32). — С. 128–133.
5. Шаргунов С. Свой // Шаргунов С. 1993. Рассказы и повести. — М.: Эксмо, 2021.

УДК 811.111

НАУЧНЫЕ ПОДХОДЫ К СТРУКТУРЕ И СЕМАНТИКЕ НАЗВАНИЙ ХУДОЖЕСТВЕННЫХ ПРОИЗВЕДЕНИЙ

Ш.С.Жураева, базовый докторант, Ферганский государственный университет, Фергана

Annotatsiya. Ushbu maqolada badiiy asarlarning nomlarini ilmiy jihatdan tahlil qilish masalasi o'rganiladi. Muallif nomlarning tuzilishi, semantik mazmuni, janr xususiyatlari, intertekstual aloqalari, madaniy va lingvokognitiv funksiyalarini ko'rib chiqadi. Shuningdek, tarjimadagi nomlar bilan bog'liq muammolar ham tahlil qilinadi. Badiiy nomlar nafaqat axborot beruvchi, balki estetik va ideologik yuklamaga ega til birliklari sifatida yoritiladi.

Kalit so'zlar: badiiy nom, semantika, intertekstual aloqa, estetik funksiya, tarjima, madaniy kod, struktura.

Аннотация. Статья посвящена научному анализу структуры и семантики названий художественных произведений. Рассматриваются языковые особенности, жанровые модели, символические и культурные функции названия. Особое внимание уделяется интертекстуальным связям, прагматике восприятия и проблемам перевода названий. Название трактуется как сложный семиотический элемент с эстетической и когнитивной нагрузкой.

Ключевые слова: название произведения, семантика, структура, интертекстуальность, эстетика, перевод, культурный код.

Abstract. This article examines the structural and semantic features of titles of literary works from a scientific and interdisciplinary perspective. It explores the linguistic construction, symbolic functions, intertextual references, and cultural codes embedded in titles. Particular attention is given to how titles influence readers' interpretation and to the challenges of translating literary titles across languages and cultures.